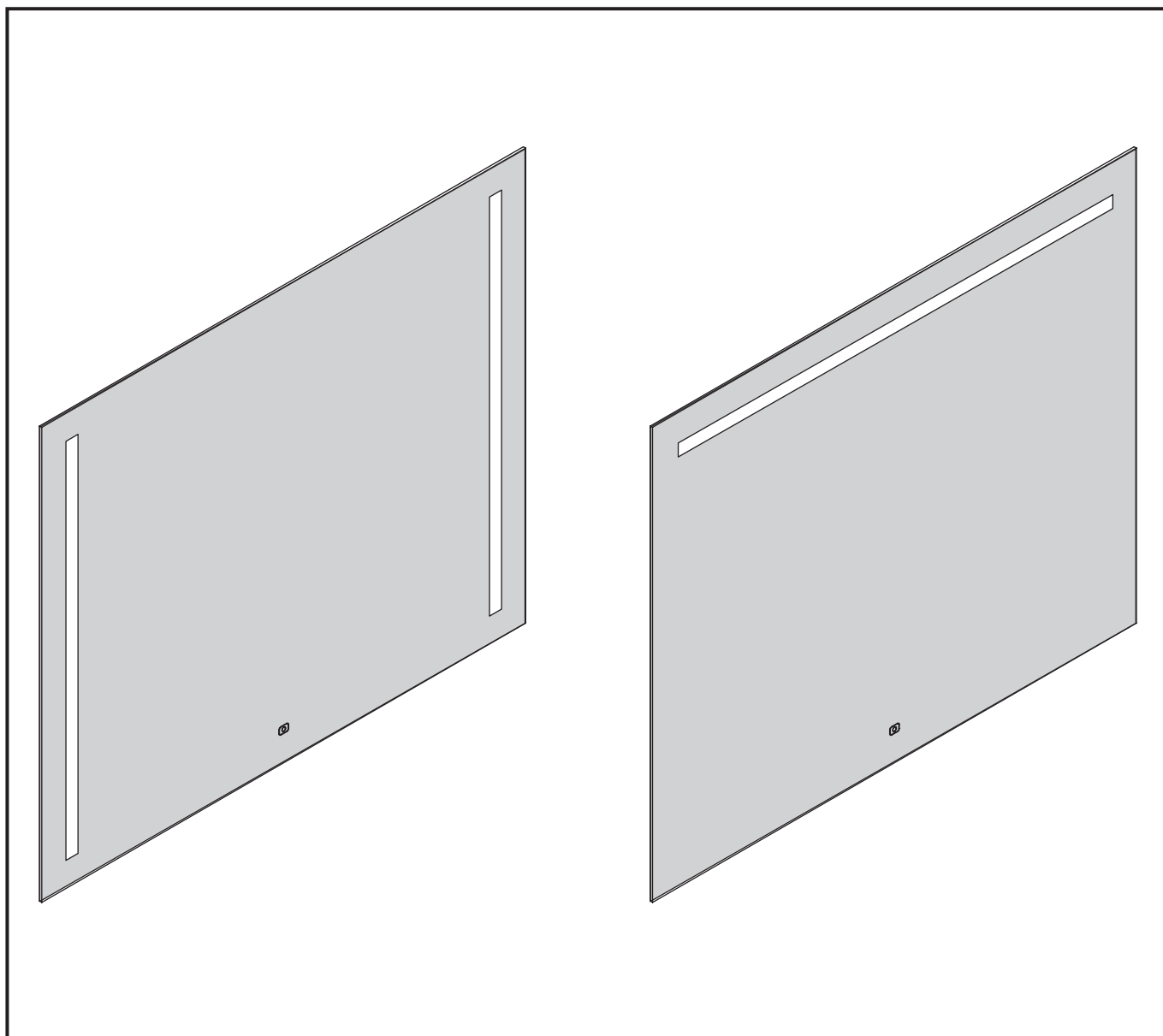




LED Spiegel mit Emotion-Beleuchtung

12 VDC

DE - Montage- und Bedienungsanleitung
 GB - Installation and operating instructions
 FR - Notice d'installation et d'utilisation
 NL - Installatie- en bedieningsinstructies
 ES - Instrucciones de instalación y funcionamiento
 IT - Istruzioni di installazione e funzionamento
 GR - Οδηγίες εγκατάστασης και λειτουργίας
 PT - Instruções de instalação e funcionamento
 SE - Installations- och bruksanvisningar
 DK - Installations- og betjeningsvejledning
 FI - Asennus- ja käyttöohjeet

NO - Installasjons- og bruksanvisning
 RO - Instrucțiuni de instalare și utilizare
 RU - Инструкция по монтажу и эксплуатации
 CZ - Návod k instalaci a obsluze
 HR - Upute za ugradnju i uporabu
 HU - Telepítési és üzemeltetési utasítások
 SK - Návod na inštaláciu a obsluhu
 SI - Navodila za montažo in obratovanje
 RS - Упутства за инсталацију и рад
 TR - Kurulum ve kullanım talimatları
 PL - Instrukcja montażu i obsługi





Generelle Sicherheitshinweise / general safety information / informations générales de sécurité

DE-GENERELLESICHERHEITSHINWEISE

1. Montage-/Gebrauchsanleitung vor Gebrauch sorgfältig lesen. 2. Aufbewahren für späteres Nachschlagen. 3. Einbau und Montage nur durch eine Elektrofachkraft unter Beachtung der geltenden nationalen Vorschriften. 4. Nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch verwenden (Innenbereich, Küchen usw.). 5. Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte äußere flexible Leitung ausschließlich vom Hersteller oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden. 6. Vorsicht bei scharfen Kanten. Verletzungsgefahr! 7. Reinigung mit einem feuchten Tuch. Keine starken Reinigungsmittel verwenden. 8. Weiterentwicklungen und technische Änderungen vorbehalten. 9. Bei Nichtbeachtung der Anleitung können Schäden am Gerät, Brand oder andere Gefahren auftreten und die Gewährleistung des Herstellers erlischt.

Achtung!

Verschiedene Materialien machen unterschiedliche Befestigungsbeschläge erforderlich. Immer geeignete Schrauben und Dübel verwenden. Beigelegtes Befestigungsmaterial prüfen und gegebenenfalls austauschen.

NL - ALGEMENE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

1. Montage-/gebruiksaanwijzing vóór gebruik zorgvuldig lezen. 2. Bewaren voor toekomstig gebruik. 3. Inbouw en montage enkel door een elektricien onder inachtneming van de geldende landelijke voorschriften. 4. Alleen voor het beoogde gebruik gebruiken (binnenshuis, keuken enz.). 5. Ter vermijding van gevaren mag een beschadigde buitenste flexibele leiding uitsluitend door de fabrikant of een vergelijkbare vakman vervangen worden. 6. Voorzichtig bij scherpe randen. Verwondingsgevaar! 7. Reiniging met een vochtige doek. Geen sterk schoonmaakmiddel gebruiken. 8. Verdere ontwikkelingen en technische wijzigingen voorbehouden. 9. De niet-naleving van de gebruiksaanwijzing kan leiden tot schade aan het apparaat, brand of andere gevaren en het vervallen van de garantie van de fabrikant.

Let op!

Verschillende materialen vereisen verschillend bevestigingsbeslag. Gebruik altijd geschikte schroeven en pluggen. Controleer het meegeleverde bevestigingsmateriaal en vervang het indien nodig.

ES - INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

1. Lea atentamente las instrucciones de montaje y uso antes de utilizar el producto. 2. Guarde el manual para futuras consultas. 3. La instalación y el montaje solo deben ser realizados por electricistas cualificados de acuerdo con las normas nacionales aplicables. 4. Utilice el producto únicamente para el uso previsto (interiores, cocinas, etc.). 5. Si el cable flexible externo se daña, solo deberá ser reemplazado por el fabricante o un profesional similar para evitar riesgos. 6. Tenga cuidado con los bordes afilados. ¡Peligro de lesiones! 7. La limpieza se debe realizar con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza agresivos. 8. Sujeto a nuevos desarrollos y cambios técnicos. 9. El incumplimiento de las instrucciones puede dar lugar a daños en el aparato, incendios u otros peligros y supone la anulación de la garantía del fabricante.

¡Precaución!

Diferentes materiales requieren diferentes accesorios de fijación. Utilice siempre tornillos y tacos adecuados. Verifique el material de fijación adjunto y reemplácelo si es necesario.

IT - AVVERTENZE GENERALI PER LA SICUREZZA

1. Leggere attentamente le istruzioni di montaggio/per l'uso. 2. Conservare per eventuali consultazioni future. 3. Installazione e montaggio vanno eseguiti esclusivamente da un elettricista esperto nel rispetto delle disposizioni nazionali vigenti. 4. Da utilizzare solo per la sua destinazione d'uso (interni, cucina, ecc.). 5. Per evitare pericoli, un eventuale tubo flessibile esterno danneggiato può essere sostituito esclusivamente dal produttore o da un elettricista esperto. 6. Fare attenzione agli spigoli vivi. Pericolo di lesioni! 7. Pulire con un panno umido. Non utilizzare detersivi aggressivi. 8. Con riserva di modifiche tecniche e sviluppi ulteriori. 9. In caso di insosservanza delle istruzioni, possono verificarsi danni all'apparecchio, incendi o altri pericoli, con conseguente decadenza della garanzia del produttore.

Attenzione!

I vari materiali richiedono diversi accessori per il fissaggio. Utilizzare sempre viti e tasselli adeguati. Verificare il materiale di fissaggio accluso e, se necessario, sostituirlo.

GR - ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

1. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης/χρήσης πριν από τη χρήση. 2. Φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. 3. Τοποθέτηση και συναρμολόγηση μόνο από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο, λαμβάνοντας υπόψη τις ισχύουσες εθνικές προδιαγραφές. 4. Να γίνεται χρήση μόνο σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση (εσωτερικοί χώροι, κουζίνας κ.λπ.). 5. Για την αποφυγή κινδύνων, ένα εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο που έχει υποστεί ζημιά επιτρέπεται να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή από παρόμοιο εξειδικευμένο τεχνικό. 6. Προσοχή στις αιχμηρές ακμές. Κίνδυνος τραυματισμού! 7. Καθαρισμός με ένα βρεγμένο πανί. Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά. 8. Με την επιφύλαξη τεχνολογικών εξελίξεων και τεχνικών προπονήσεων. 9. Σε περίπτωση μη τήρησης των οδηγιών μπορεί να εμφανιστούν ζημιές στη συσκευή, πυρκαγιά ή άλλοι κίνδυνοι και η εγγύηση του κατασκευαστή πάύει να ισχύει.

GB-GENERAISAFETYINFORMATION

1. Read the assembly instructions/instruction manual carefully before use. 2. Keep in a safe place for future reference. 3. Ensure that all installation and assembly work is carried out by a qualified electrician in line with the valid national regulations. 4. Only use as intended (indoors, kitchen etc.). 5. To avoid risks, any external flexible hoses showing signs of damage may only be replaced by the manufacturer or a qualified specialist. 6. Be careful of sharp edges. Risk of injury! 7. Clean with a damp cloth. Do not use strong cleaning agents. 8. Subject to further developments and technical modification. 9. Non-observance of the instructions could lead to damage to the device, fire or other risks, and will invalidate the manufacturer's warranty.

Attention!

Various materials require different attachment fittings. Always use suitable screws and wall plugs. Check the enclosed attachment material and replace if necessary.

Προσοχή!

Η χρήση διαφορετικών υλικών καθιστά απαραίτητη τη χρήση διαφορετικών εξαρτημάτων στερέωσης. Χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλες βίδες και ούπα. Ελέγξτε και, εάν χρειαστεί, αντικαταστήστε το συνοδευτικό υλικό στερέωσης.

PT - INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

1. Ler atentamente as instruções de montagem/utilização antes da utilização. 2. Guardar para consulta futura. 3. A instalação e a montagem devem ser realizadas exclusivamente por um electricista, mediante o cumprimento das normas nacionais válidas. 4. Utilizar exclusivamente para o uso previsto (interior, cozinha, etc.). 5. Para prevenção de perigos, um tubo flexível externo que esteja danificado deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou por um técnico equiparável. 6. Cuidado com arestas cortantes. Perigo de lesão! 7. Limpeza com um pano húmido. Não utilizar produtos de limpeza fortes. 8. Reserva-se o direito a efetuar melhorias e modificações técnicas. 9. No caso de incumprimento das instruções, podem ocorrer danos no aparelho, incêndio ou outros perigos e a garantia do fabricante é anulada.

Cuidado!

Diferentes materiais tornam necessários diferentes acessórios de fixação. Utilizar sempre parafusos e cavilhas adequados. Verificar o material de fixação fornecido e substituí-lo, caso necessário.

SE - GENERELLA SÄKERHETSHÄNVISNINGAR

1. Läs monterings-/bruksanvisningen noggrant före användning. 2. Spara för senare bruk. 3. Installation och montering får utföras endast av behörig elektriker med beaktande av gällande nationella föreskrifter. 4. Får användas endast såsom avsett (inomhus, kök etc.). 5. För undvikande av faror får en skadad ytter böjlig ledning bytas ut endast genom tillverkaren eller jämförbar specialist. 6. Se upp med vassa kanter. Risk för personskador! 7. Rengöring med fuktigt trasa. Använd inte starka rengöringsmedel. 8. Med förbehåll för vidareutveckling och tekniska ändringar. 9. Om anvisningen inte beaktas kan skador uppstå på enheten, brand eller andra faror uppträda och tillverkarens garanti upphöra att gälla.

Varning!

Olika material kräver olika fästbeslag. Använd alltid lämpliga skruvar och plugg. Kontrollera det medlevererade fästmaterialet och byt ev. ut det.

DK - GENERELLE SIKKERHEDSHENVISNINGER

1. Læs monterings-/brugsanvisninger grundigt inden brug. 2. Opbevar til senere brug. 3. Indbygning og montering kun af en elektriker under hensyntagen til de gældende nationale bestemmelser. 4. Brug kun formålsbestemt (indendørs, køkkener osv.). 5. For at undgå risici må en beskadiget uventet fleksibel ledning kun udskiftes af producenten eller en tilsvarende fagmand. 6. Forsigtig ved skarpe kanter. Fare for kvæstelser! 7. Rengøring med en fugtig klud. Brug ingen stærke rengøringsmidler. 8. Videreudviklinger og tekniske ændringer forbeholdt. 9. Ved manglende overholdelse af vejledningen kan der opstå skader på apparatet, brand eller andre risici og producentens garanti bortfalder.

Forsigtig!

Forskellig materialer kræver forskellige monteringsbeslag. Brug altid egnede skruer og dyvler. Kontrollér det vedlagte monteringsmateriale og udskift om nødvendigt.

FI - YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

1. Lue asennus- ja käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä. 2. Säilytä myöhempää käyttöä varten. 3. Kiinnitys ja asennus ainoastaan sähköalan asiantuntijan/toimesta voimassa olevat kansalliset määräykset huomioita. 4. Ainoastaan tarkoitukseenmukaisesti käytettäväksi (sisätiloissa, keittiöissä ym.). 5. Vaaratilanteiden välttämiseksi vaurioituneen joustavan ulkoisen johdon saa vaihtaa ainoastaan valmistaja tai vastaava alan ammattilainen. 6. Varpä teräviä reunoja. Loukkaantumisaara! 7. Puhdistus kostealla liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita. 8. Oikeudet jatkokehitykseen ja teknisiin muutoksiin pidätetään. 9. Ohjeen huomioimatta jättäminen voi aiheuttaa vaurioita laitteessa, tulipalon tai muita vaaratilanteita ja valmistajan takuun menettämisen.

FR-CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

1. Lisez attentivement les instructions d'installation / d'utilisation avant utilisation. 2. À conserver pour une consultation ultérieure. 3. Installation et montage uniquement par un électricien qualifié conformément à la réglementation nationale en vigueur. 4. Convient uniquement pour l'usage prévu (intérieur, cuisine, etc.). 5. Pour éviter tout risque, un câble flexible externe endommagé ne doit être remplacé que par le fabricant ou par un professionnel qualifié. 6. Attention aux arêtes vives. Risque de blessure ! 7. Nettoyer avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs. 8. Sous réserve d'améliorations au cours du développement et de modifications techniques. 9. Le non-respect des instructions peut entraîner des dégradations de l'appareil, un incendie ou d'autres dangers, et l'annulation de la garantie constructeur.

Attention!

Différents matériaux nécessitent différentes ferrures de fixation. Toujours utiliser des vis et des chevilles adaptées. Contrôler le matériel de fixation fourni et le cas échéant le remplacer.

Varoitus!

Eri materiaalit vaativat erityyppiset kiinnitystarvikkeet. Käytä aina sopivia ruuveja ja kiinnitystulppia. Tarkasta oheiset kiinnitysmateriaalit ja vaihda ne tarvittaessa.

NO - GENERELLE SIKKERHETSANVISNINGER

1. Les monterings- og bruksanvisningen nøye før bruk. 2. Oppbevar for senere referanse. 3. Oppstilling og montering skal gjøres av en faglært elektriker i samsvar med gjeldende, nasjonalt regelverk. 4. Skal kun brukes til sitt egentlige formål (innenørs, på kjøkken osv.). 5. Hvis den er skadet, skal den fleksible ledningen bare byttes av produsenten eller en annen fagperson så all fare unngås. 6. Vær forsiktig med skarpe kanter. Fare for personskade! 7. Rengjøring med fuktig klut. Ikke bruk sterke rengjøringsmidler. 8. Det tas forbehold om videreutvikling og tekniske forandringer. 9. Manglende overholdelse av anvisningene kan medføre skade på apparatet, brann eller andre farer og at produsentens garanti opphører.

Forsiktig!

Ulike materialer gjør det nødvendig med ulike fastgjøringsbeslag. Bruk alltid egnede skruer og plugg. Kontroller egnet fastgjøringsmateriale og skift det ev. ut.

RO - INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

1. Înainte de utilizare este necesară lecturarea atentă a instrucțiunilor de montaj / utilizare. 2. A se păstra pentru o consultare ulterioară. 3. Instalarea și montajul pot fi efectuate numai de către un electrician specializat, cu respectarea reglementărilor naționale în vigoare. 4. Este permisă folosirea numai pentru utilizarea conform destinației (interior, bucătărie etc.). 5. Pentru evitarea pericolelor este permisă înlocuirea unei conducte flexibile exterioare deteriorate exclusiv de către producător sau de către un specialist similar. 6. Atenție la canturile ascuțite. Pericol de rănire! 7. Curățare cu o lavetă umedă. Nu este permisă utilizarea de soluții de curățare puternice. 8. Rezervat dreptul de a realiza perfecționări și modificări de natură tehnică. 9. În caz de nerespectare a instrucțiunilor se pot produce defecțiuni la nivelul echipamentului , incediu sau alte pericole, iar garanția producătorului încetează.

Atenție!

Diferite materiale fac necesare diferite feronerie de fixare. Utilizați întotdeauna șuruburi și dibluri adecvate. Verificați materialul de fixare aferent și înlocuiți-l, dacă este cazul.

RU - ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Перед использованием внимательно прочтите инструкцию по монтажу/эксплуатации. 2. Сохранить для дальнейшего использования в качестве справочного материала. 3. Установка и монтаж выполняются только профессиональным электриком в соответствии с действующими национальными предписаниями. 4. Использовать только по прямому назначению (в помещениях, кухнях и т. д.). 5. В целях обеспечения безопасности замену поврежденного внешнего гибкого кабеля должен проводить только производитель или аналогичный специалист. 6. Остерегаться острых краев. Опасность получения травм! 7. Очищать влажной ветошью. Не использовать агрессивных чистящих средств. 8. Компания оставляет за собой право на усовершенствование и внесение технических изменений.

Внимание!

Для различных материалов требуются разные крепежные элементы. Необходимо всегда использовать подходящие винты и дюбели. Прилагаемый крепежный материал подлежит проверке и, в случае необходимости, замене.

CZ - VŠEOBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

1. Návod k montáži/použití si pozorně přečtěte před použitím. 2. Uchovejte jej, abyste do něj mohli v budoucnu nahlédnout. 3. Zabudování a montáž smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář při zohlednění platných národních předpisů. 4. Používejte pouze v souladu s určením (vnitřní prostory, kuchyně atd.). 5. Pro zabránění nebezpečí smí poškozené



Generelle Sicherheitshinweise / general safety information / informations générales de sécurité

vnější flexibilní vedení vyměnit pouze výrobce nebo obdobný odborník.
6. Dávejte pozor v případě ostrých hran. Nebezpečí zranění! 7. Čištění pomocí vlhké utěrky. Nepoužívejte silné čisticí prostředky. 8. Další vývoj a technické změny vyhrazeny. 9. V případě nedodržování návodu může dojít k poškození přístroje, požáru nebo vzniku jiných nebezpečí a skončí záruka poskytovaná výrobcem.

Pozor!

Různé materiály vyžadují odlišná upevňovací kování. Používejte vždy vhodné šrouby a hmoždinky. Zkontrolujte přiložený upevňovací materiál a v případě potřeby vyměňte.

HR - OPĆE SIGURNOSNE NAPOMENE

1. Prije uporabe pažljivo pročitajte Upute za montažu/uporabu. 2. Spremiti za slučaj potrebe. 3. Ugradnju i montažu obavlja stručan električar uvažujući aktualne državne propise. 4. Upotrijebiti samo za pravilnu uporabu (zatvoren prostor, kuhinja, itd.). 5. Da bi se izbjegla opasnost, oštećenje vanjski fleksibilni vod smije zamijeniti jedino proizvođač ili odgovarajući stručnjak. 6. Oprez kod oštih rubova. Opasnost od ozljeda! 7. Čistiti vlažnom krpom. Ne upotrebljavati jaka sredstva za čišćenje. 8. Zadržati pravo na nadogradnje i tehničke promjene. 9. Kod neuvažavanja uputa može doći do oštećenja uređaja, požara ili drugih opasnosti te će se poništiti jamstvo proizvođača.

Opze!

Različiti materijali zahtijevaju različite pričvrstne kovke. Upotrijebite samo prikladne vijake i tiplje. Provjerite priloženi pričvrstni materijal i po potrebi ga zamijenite.

HU - ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. Az összeszerelési/használati útmutatót használat előtt körültekintően olvassa el. 2. Őnzzze meg, hogy később is utána tudjon olvasni. 3. A beépítést és felszerelést csak villanyszerelő végezheti az érvényes nemzeti előírások figyelembevételével. 4. Csak rendeltetésszerűen használja (beltérben, konyhában, stb.). 5. A veszélyeztetések elkerülése érdekében a megsérült külső rugalmas vezeték cseréjét kizárólag a gyártó vagy megfelelő szakember végezheti. 6. Vigyázzon az éles széleknél! Sérülésveszély! 7. Tisztítás nedves ruhával. Ne használjon agresszív tisztítószerket. 8. A továbbfejlesztés és a műszaki változtatás joga fenntartva. 9. Az útmutató figyelmen kívül hagyása esetén a készülék károsodhat, tűz keletkezhet vagy egyéb veszélyes helyzet alakulhat ki, és a gyártói garancia érvényét veszti.

Vigyázat!

A különböző anyagokhoz különböző rögzítő vasalatokra van szükség. Mindig megfelelő csavarokat és tipliket használjon. Ellenőrizze a mellékelt rögzítőanyagot és adott esetben cserélje ki.

SK - VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Pred použitím si dôkladne prečítajte návod na montáž a použitie. 2. Uchovajte pre ďalšie použitie. 3. Zabudovanie a montáž môže vykonať len kvalifikovaný elektrikár pri dodržaní platných národných predpisov. 4. Používajte len správnym spôsobom (interiér, kuchyňa atď.). 5. V rámci predchádzania nebezpečenstvu môže poškodené vonkajšie flexibilné vedenie vymeniť len odborník výrobcu alebo porovnatel'ny odborný pracovník. 6. Dávajte pozor na ostré hrany. Nebezpečenstvo zranenia! 7. Čistite vlhkou handrou. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky. 8. Úpravy a technické zmeny vyhradené. 9. Pri nedodržaní návodu môže dôjsť k poškodeniu zariadenia, k požiaru alebo inému nebezpečenstvu a zániku záruky výrobcu.

Pozor!

Pri rôznych materiáloch sa vyžaduje rozličné montážne príslušenstvo. Vždy použite vhodné skrutky a hmoždinky. Priložený upevňovací materiál skontrolujte a v prípade potreby vymeňte.

SI - SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA

1. Pred uporabo pazljivo preberite navodila za montažo/uporabo. 2. Shranite jih za poznejšo uporabo. 3. Vgradnjo in montažo lahko izvajajo samo električarji ob upoštevanju veljavnih nacionalnih predpisov. 4. Uporabljajte le za predvideno uporabo (v notranjih prostorih, kuhinjah itd.). 5. Da ne pride do poškodb, lahko poškodovano zunanjo fleksibilno napeljavo amenja le proizvajalec ali primerljiv strokovnjak. 6. Previdno pri ostrih robovih. Obstaja nevarnost poškodb! 7. Čistite z vlažno krpo. Ne uporabljajte močnih čistil. 8. Pridržujemo si pravico do nadaljnjega razvoja in tehničnih sprememb. 9. Če navodil ne upoštevate, lahko pride do poškodb naprave, požara ali drugih nevarnosti in garancija proizvajalca preneha veljati.

Pozor!

Različni materiali zahtevajo različne pritrdilne elemente. Uporabite samo ustrezne vijake in moznike. Preverite priloženi pritrdilni material in ga po potrebi zamenjajte.

RS - ОПШТА БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

1. Пре употребе пажљиво прочитајте упутство за монтажу/употребу. 2. Сачувајте за касније прелиставање. 3. Уградња и монтажа само од стране квалификованог електричара и у складу са важећим националним прописима. 4. Користите само за наменску употребу (унутрашњи простори, кухиње, итд.). 5. Да бисте избегли опасности, оштећења спољни флексибилни кабл може да се замени само од стране произвођача или сличног стручњака. 6. Чувајте се оштрих ивица. Опасност од повреда! 7. Очистите влажном крпом. Не користите јаке детерџенте. 8. Задржавамо право на даљи развој и техничке промене. 9. Непоштовање упутстава може довести до оштећења уређаја, пожара или других опасности, а у том случају се такође поништава гаранција произвођача.

Opze!

Различити материјали захтевају различите причврстне шарке. Користите само прикладне завртње и типле. Проверити приложени причврстни материјал и по потреби га заменити.

TR - GENEL EMNİYET TALIMATLARI

1. Kullanmadan önce kurulum / kullanım talimatlarını dikkatle okuyun. 2. Daha sonra başvurmak üzere saklayın. 3. Takma ve montaj, yalnızca bir uzman elektrikçi tarafından geçerli ulusal mevzuata uygun şekilde yapılmalıdır. 4. Sadece amacına uygun şekilde kullanın (iç mekânlara, mutfak, vb.). 5. Her türlü riskin önüne geçmek amacıyla, hasar görmüş olan, esnek bir harici hat sadece üretici veya benzer niteliklere sahip bir uzman teknisyen tarafından yenisi ile değiştirilebilir. 6. Keskin kenarlara dikkat edin. Yaralanma riski! 7. Nemli bir bezle temizleyin. Güçlü temizlik maddeleri kullanmayın. 8. Üründe yapılacak geliştirme ve teknik değişiklik hakları mahfuzdur. 9. Talimatlara uyulmaması, üniteye hasara, yangına veya diğer tehlikelerin ortaya çıkmasına neden olabilir ve üretici garantisini geçersiz kılar.

Dikkat!

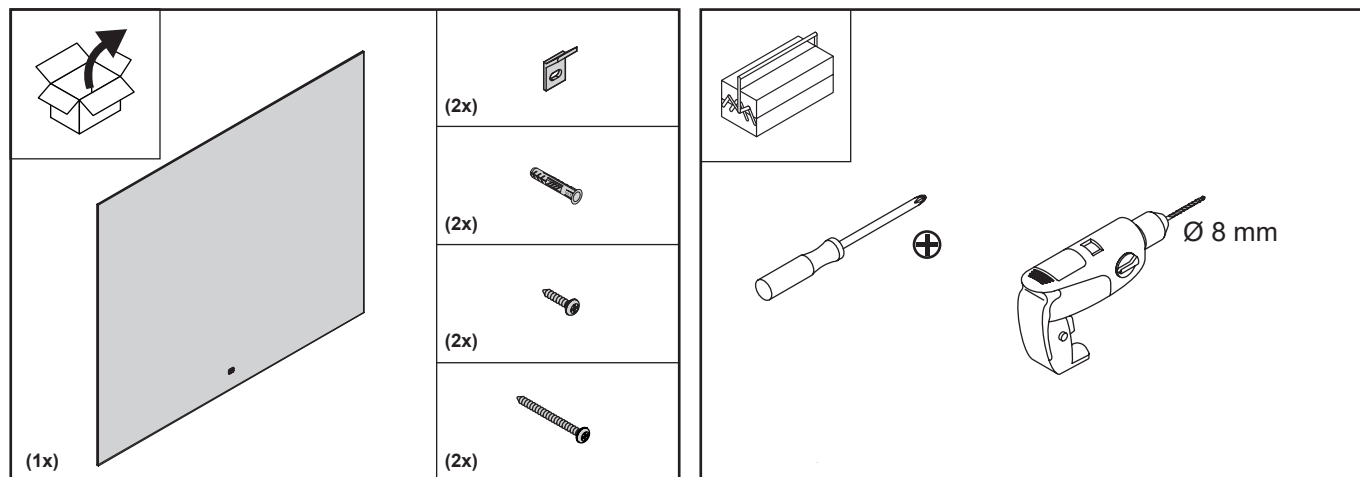
Çeşitli malzemeler farklı sabitleme elemanları gerektirir. Daima uygun vidalar ve dübeller kullanılmıdır. İlişik olarak gönderilen sabitleme malzemeleri kontrol edilmeli ve gerekirse değiştirilmelidir.

PL - OGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

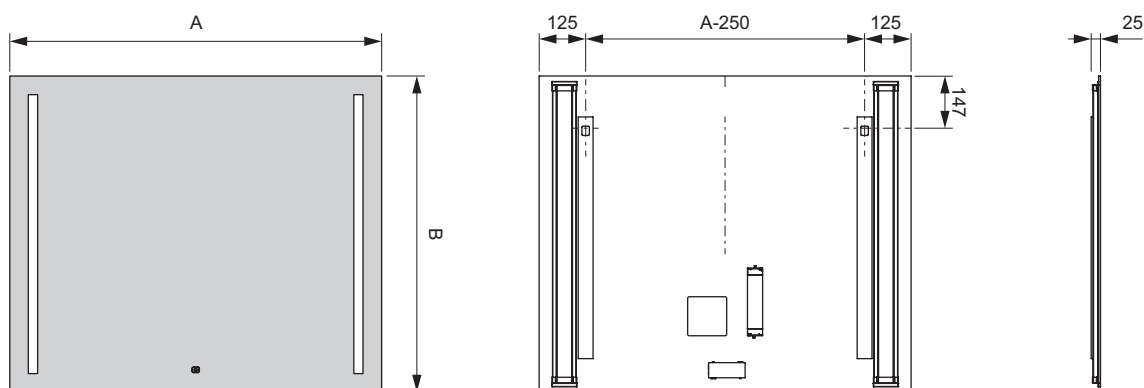
1. Przed użyciem należy dokładnie przeczytać instrukcję montażu/ użytkowania. 2. Instrukcję należy zachować na wypadek potrzeby skorzystania z niej w przyszłości. 3. Czynności montażowe wolno przeprowadzać tylko elektrykowi z uwzględnieniem obowiązujących przepisów krajowych. 4. Stosować tylko zgodnie z przeznaczeniem (wewnątrz budynku, kuchnie itp.). 5. Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzony zewnętrzny przewód giętki może wymienić wyłącznie producent lub specjalista dysponujący podobnymi kompetencjami. 6. Zachować ostrożność w przypadku ostrych krawędzi. Niebezpieczeństwo obrażeń! 7. Czyszczenie przy użyciu wilgotnej szmatki. Nie stosować mocnych środków czyszczących. 8. Zmiany wynikające z dalszego rozwoju oraz zmiany techniczne zastrzeżone. 9. W przypadku nieprzestrzegania instrukcji może dojść do uszkodzeń urządzenia, pożaru lub innych zagrożeń oraz wygaśnięcia gwarancji producenta.

Uwaga!

Różne materiały wymagają różnych okuć mocujących. Używać zawsze odpowiednich śrub i kołków. Sprawdzić załączony materiał mocujący i w razie potrzeby wymienić.

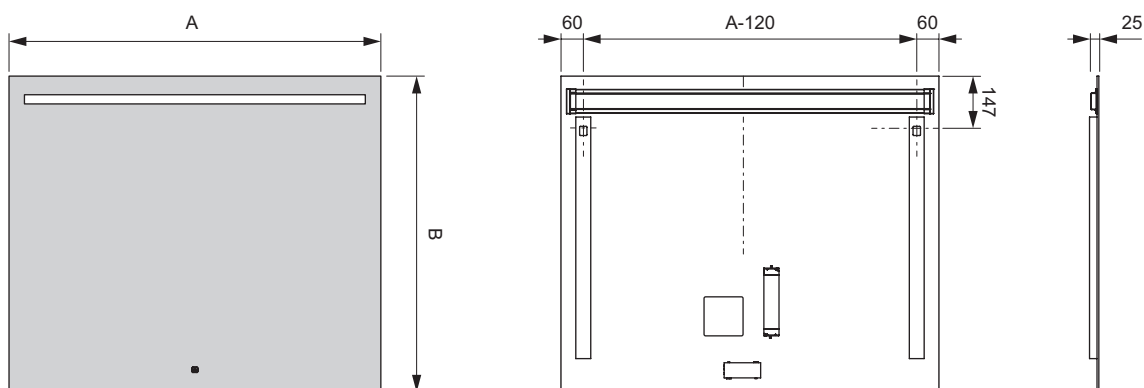


A



A	B
600	850
800	
900	
1000	
1200	

B



A	B
600	850
800	
900	
1000	
1200	

